



## Consejo de Seguridad

Distr. general  
9 de abril de 2020  
Español  
Original: inglés

---

### Carta de fecha 6 de abril de 2020 dirigida a la Presidencia del Consejo de Seguridad por el Secretario General

Tengo el honor de transmitir por la presente una nota verbal de fecha 24 de marzo de 2020 de la Misión Permanente de Francia ante las Naciones Unidas, por la que se transmite el informe sobre las actividades realizadas por las fuerzas francesas en Malí en apoyo de la Misión Multidimensional Integrada de Estabilización de las Naciones Unidas en Malí del 15 de diciembre de 2019 al 1 de marzo de 2020 (véase el anexo).

Le agradecería que tuviera a bien señalar la presente carta y su anexo a la atención de los miembros del Consejo de Seguridad.

*(Firmado)* António **Guterres**



## Anexo

[Original: francés]

La Misión Permanente de Francia ante las Naciones Unidas saluda atentamente a la Oficina del Secretario General de las Naciones Unidas y tiene el honor de comunicar la información siguiente.

De conformidad con los párrafos 42 y 64 de la resolución [2480 \(2019\)](#) del Consejo de Seguridad, de 28 de junio de 2019, Francia transmite a la Secretaría el informe sobre las acciones llevadas a cabo entre el 15 de diciembre de 2019 y el 1 de marzo de 2020 por las fuerzas francesas en apoyo de la Misión Multidimensional Integrada de Estabilización de las Naciones Unidas en Malí (véase el apéndice).

La Misión Permanente de Francia ante las Naciones Unidas agradecería al Secretario General que tuviera a bien señalar el informe a la atención de los miembros del Consejo de Seguridad.

## Apéndice

[Original: francés e inglés]

### **Informe núm. 27 sobre el apoyo operacional prestado por las fuerzas francesas a la Misión Multidimensional Integrada de Estabilización de las Naciones Unidas en Malí entre el 15 de diciembre de 2019 y el 1 de marzo de 2020**

#### Referencias:

- Resolución [2480 \(2019\)](#) del Consejo de Seguridad, de 28 de junio de 2019 (párr. 42 y 64);
- Acuerdo técnico de cooperación y de asistencia de fecha 26 de marzo de 2015 entre el Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz de las Naciones Unidas y el Ministerio de Defensa de Francia.

En este 27º informe se resume el apoyo prestado por las fuerzas francesas a la Misión Multidimensional Integrada de Estabilización de las Naciones Unidas en Malí (MINUSMA) entre el 15 de diciembre de 2019 y el 1 de marzo de 2020.

En el período que abarca el presente informe, el apoyo operacional de la fuerza Barkhane a la MINUSMA se plasmó en las actividades que se indican a continuación.

#### **1. Desarrollo de las operaciones**

No se aplica.

#### **2. Inteligencia**

En el ámbito de la inteligencia, la fuerza Barkhane presentó actualizaciones semanales, así como aproximadamente 40 documentos de inteligencia al mes.

La fuerza prestó apoyo de inteligencia, en particular distribuyendo documentos sobre la neutralización de artefactos explosivos improvisados publicados por el laboratorio de explotación para la lucha contra los artefactos explosivos improvisados, productos de análisis de la Oficina de Inteligencia J2 o informes sobre la experiencia adquirida durante las operaciones.

#### **3. Ingeniería**

##### **Ingeniería aeronáutica**

El destacamento de ingenieros aeronáuticos francés (25º regimiento de ingenieros aeronáuticos) se ocupa, dentro del marco de una carta de asignación de la MINUSMA, de mantener en condiciones operacionales la plataforma aeronáutica de Gao.

El destacamento de ingenieros aeronáuticos francés (25º regimiento de ingenieros aeronáuticos) se encarga de la mentoría del destacamento de la MINUSMA en Tessalit en relación con el mantenimiento de las pistas de aterrizaje rudimentarias.

El oficial de ingeniería aeronáutica de la célula de ingeniería del cuartel general de las fuerzas conjuntas se encarga del seguimiento del proyecto de construcción de una pista de aterrizaje en Kidal (Malí). El 25º regimiento de ingenieros aeronáuticos proporcionó un equipo especializado en neutralización de explosivos y municiones para la fase de análisis pirotécnico y la descontaminación del emplazamiento de la futura pista.

### **Lucha contra los artefactos explosivos improvisados**

Continúan los intercambios casi diarios en materia de lucha contra los artefactos explosivos improvisados entre el Servicio de Actividades relativas a las Minas y el oficial de la fuerza Barkhane encargado de la lucha contra esos artefactos (fichas detalladas para cada incidente relacionado con artefactos explosivos improvisados; estado semanal de los incidentes relacionados con esos artefactos en Malí; intercambio puntual de análisis).

El equipo de recogida de restos y evidencias y el laboratorio de explotación para la lucha contra los artefactos explosivos improvisados participan en una reunión semanal de intercambio de información con los especialistas en la lucha contra los artefactos explosivos improvisados de la MINUSMA en Gao, en particular con los equipos homólogos alemanes, así como con el Servicio de Actividades relativas a las Minas. Gracias a un excelente diálogo, ha habido un intercambio de información y recursos sobre los distintos casos en los que han trabajado los equipos, ya sea de manera conjunta o no.

#### **4. Logística**

Desde el 15 de diciembre de 2019, la fuerza Barkhane ha transportado a 741 personas y 3.082 kg de carga destinados a la MINUSMA, con un total de 277 horas de vuelo.

#### **5. Servicios médicos**

Los servicios médicos de primer y segundo escalón de la fuerza Barkhane están en condiciones de prestar apoyo a la MINUSMA en caso de afluencia de heridos o de situación excepcional. De conformidad con acuerdos bilaterales, determinados países que participan en la MINUSMA pueden beneficiarse de consultas de rutina o de emergencia, atención paramédica, consultas odontológicas y operaciones quirúrgicas. Esas intervenciones fueron realizadas exclusivamente por el servicio médico de segundo escalón de Gao y fueron las que se indican a continuación:

- 1 intervención quirúrgica (cirugía visceral);
  - 4 tratamientos de heridos de guerra (entre ellos 3 heridos belgas alcanzados por artefactos explosivos improvisados en 2 incidentes);
  - 2 hospitalizaciones;
  - 486 tratamientos paramédicos;
  - 12 consultas especializadas;
  - 24 exámenes radiográficos;
  - 5 exámenes biológicos;
  - 25 consultas dentales.
-